



tuần tin

HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THÚ NĂM 14-6-2012



Năm 2012 - Số 24

**SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT**

\*

Ngày 17-6-2012

Chúa nhật 11 Thường niên

Năm B

**Bông lúa trĩu hạt**

**LỜI CHÚA: Mc 4,26-34**

Một hôm, Đức Giêsu nói với dân chúng dụ ngôn này: "Chuyện Nước Thiên Chúa thì cũng tựa như chuyện một người vãi hạt giống xuống đất. Đêm hay ngày, người ấy có ngủ hay thức, thì hạt giống vẫn nẩy mầm và mọc lên, bằng cách nào, thì người ấy không biết. Đất tự động sinh ra hoa màu: trước hết cây lúa mọc lên, rồi trổ đồng đồng, và sau cùng thành bông lúa nặng trĩu hạt. Lúa vừa chín, người ấy đem liềm hái ra gặt, vì đã đến mùa".

Rồi Người lại nói: "Chúng ta ví Nước Thiên Chúa với cái gì đây? Lấy dụ ngôn nào mà hình dung được? Nước Thiên Chúa giống như hạt cài, lúc gieo xuống đất, nó là loại hạt nhỏ nhất trên mặt đất. Nhưng khi gieo rồi, thì nó mọc lên lớn hơn mọi thứ rau cỏ, cành lá xum xuê, đến nỗi chim trời có thể làm tổ dưới bóng".

Người dùng nhiều dụ ngôn tương tự mà rao giảng lời cho họ, tùy theo mức họ có thể nghe. Người không bao giờ rao giảng cho họ mà không dùng dụ ngôn. Nhưng khi chỉ có thầy trò với nhau, thì Người giải nghĩa hết.

**SUY NIỆM**

Một người có cái nhìn bi quan về Hội Thánh chắc sẽ tìm được nhiều dữ kiện để chứng minh. Tại một số nước phương Tây, có nhiều nhà thờ vắng người, chủng viện thiếu chủng sinh, tập viện tạm đóng cửa. Kitô hữu càng lúc càng chiếm tỉ lệ nhỏ trong tổng

(xem tiếp trang 2)

**Lễ cải táng  
Đức hồng y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận**



ROMA – 10 năm sau khi được an táng tại nghĩa trang Verano, di hài Đức hồng y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận đã được cải táng về Nhà thờ hiệu tòa của ngài, Nhà thờ Đức Mẹ Scala, ở trung tâm Roma sáng ngày 8-6-2012.

ĐHY Nguyễn Văn Thuận, Cố Chủ tịch Hội đồng Tòa Thánh Công lý và Hòa bình, qua đời lúc 18 giờ thứ Hai, 16-9-2002, tại bệnh viện Piô XI ở Roma, hưởng thọ 74 tuổi, sau 49 năm linh mục, 35 năm giám mục và 1 năm rưỡi làm hồng y. Thánh lễ an táng Đức Cố hồng y đã được Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II chủ tọa trọng thể tại Đền thờ thánh Phêrô lúc 17g30 thứ Sáu, 20-9-2002, với 4.000 người tham dự, trong đó có 4 hồng y

(xem tiếp trang 2)

**Bí tích Thánh Thể: lương thực đổi mới Ireland**

WHĐ (11.06.2012) / Vatican Radio – Chúa nhật 10 tháng Sáu 2012, Đại hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 50 đã khai mạc tại Dublin, thủ đô của Ireland. Theo Ban tổ chức, có hơn 22.000 người ghi danh tham dự, trong đó có 7.000 người nước ngoài thuộc một trăm quốc gia. Một ngôi làng Thánh Thể đã được thiết lập với hàng trăm cuộc triển lãm, hội thảo, các nhóm thảo luận, không gian dành riêng cho những người trẻ. Trong số các diễn giả từ khắp nơi trên thế giới có Đức Tổng giám mục Paris, Chủ tịch Caritas quốc tế, Bề trên Tổng quyền Taizé và người sáng lập Hội Alpha. Ngoài ra dù gặp vô vàn khó khăn, một phái đoàn từ Thánh Địa (Palestine, Israel và Jordan), gồm 34 người do Đức Tổng giám mục Fouad Twal, Thượng phụ giáo chủ Giêrusalem, dẫn đầu, cũng đến tham dự Đại hội.

Tại lễ khai mạc trên sân vận động Royal Dublin Society, Đức cha Diarmuid Martin, Tổng giám mục Dublin phát biểu: "Giáo Hội tại Ireland là một Giáo Hội đang trên đường đổi mới". Đây rõ ràng là một



thông điệp dành cho các tín hữu từ bốn giáo tỉnh của Ireland cùng với hàng ngàn khách hành hương từ khắp nơi trên thế giới. Đây là tin mừng họ cần nghe. Các lá cờ từ quần đảo Solomon, Cộng hòa Dân chủ Congo, Hoa Kỳ, Việt Nam, Trung Quốc, Australia và châu Âu tung bay trong gió khi 40 hồng y, khoảng 200 giám mục và linh mục tiến bước sau Sách Phúc Âm trong Thánh lễ đầu tiên của Đại hội kéo dài suốt tuần. Thánh lễ bắt đầu với việc khánh thành "Tảng đá chữa lành" được đặt dưới chân bàn thờ. Trên mặt tảng đá granit này có khắc lời cầu nguyện của một nạn nhân của vụ giáo sĩ lạm dụng tình dục, hiện vẫn còn sống.

(xem tiếp trang 2)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

số dân trên thế giới. Có những khung hoảng đức tin trong giới trẻ. Người ta tự hỏi Hội Thánh đã lỗi thời chưa. Có cần phải tin vào Đức Kitô nữa không? Vào thời thánh Máccô viết sách Tin Mừng, cũng có những Kitô hữu bi quan về Hội Thánh. Hội Thánh ở Rôma chỉ là một thiểu số nhỏ nhoi chịu bách hại dưới ách của bạo chúa Nêrô. Liệu Hội Thánh có tồn tại và phát triển không dưới sức mạnh hùng hậu của đế quốc?

Bài Tin Mừng hôm nay cho chúng ta niềm lạc quan. Đó là hai dụ ngôn về Nước Thiên Chúa, cũng là hai dụ ngôn về hạt giống. Trong dụ ngôn thứ nhất, hạt giống được gieo xuống đất là bắt đầu nảy mầm và lớn lên, theo một tiến trình không gì ngăn cản nổi. Trước hết mọc lên thành cây lúa, rồi trổ đồng đồng và sau cùng thành bông lúa trĩu hạt. Tự nó, hạt giống mang một sức sống mạnh mẽ. Nó lớn lên cả đêm lẫn ngày, chẳng cần con người can thiệp. Có cái gì mẫu nhiệm trong sự tăng trưởng này khiến chính người gieo cũng không sao hiểu nổi. Một cách âm thầm, chậm rãi nhưng vững vàng, hạt lúa đạt đến kết quả mỹ mãn.

Dụ ngôn thứ hai lại cho thấy một sự tương phản. Nước Thiên Chúa như một hạt cải nhỏ xíu, vậy mà theo thời gian, nó mọc lên thành cây, và cây này lớn hơn mọi thứ cây cỏ khác. Hạt bé nhất lại cho cây lớn nhất. Nước Trời khởi đầu bằng Đức Giêsu và một nhóm nhỏ môn đệ làm nghề chài lưới. Sau hai mươi thế kỷ, Kitô giáo đã lan khắp thế giới, đến với mọi dân tộc. Tuy nhiên, Nước Trời chỉ đến trọn vẹn vào ngày cánh chung.

Thái độ ta phải có là kiên nhẫn chờ đợi. Hạt giống nào cũng phải vùi sâu dưới đất, và phải đương đầu với những khó khăn khi thành cây. Có lúc ta thấy nó như bị chững lại hay suy thoái. Có lúc ta sợ nó không đứng vững trước bão bùng. Đây là lúc ta phải sống niềm tin: tin rằng Thiên Chúa sẽ đưa Nước Ngài đến thành tựu, bất chấp những khiếm khuyết và cản trở của con người. Đừng nản chí mà ngừng gieo vãi hạt giống Lời Chúa, dù nhiều khi chúng ta không thấy hạt giống lớn lên.

(xem tiếp trang 3)

## Lễ cải táng...

và 130 giám mục cùng với ngoại giao đoàn cạnh Tòa Thánh. Thánh lễ do ĐHY Angelo Sodano, Quốc vụ khanh Tòa Thánh chủ tế, và đồng tế với ngài có 28 hồng y, 5 giám mục Việt Nam, và Đức giám mục Giampaolo Crepaldi, Tổng thư ký Hội đồng Tòa Thánh Công lý và Hòa bình.

Sáng hôm sau, thứ Bảy 21-9, linh cữu Đức Cố HY đã được an táng tạm trong phần mộ của các Kinh sĩ Đền thờ Thánh Phêrô ở nghĩa trang chính của thành phố Roma, Campo Verano, trước sự hiện diện của ĐHY Bernard Law, bấy giờ là TGM giáo phận Boston Hoa Kỳ, bạn thân của Đức Cố HY, 5 giám mục Việt Nam, Đức giám mục Giampaolo Crepaldi, Tổng thư ký Hội đồng Tòa Thánh Công lý và Hòa bình, hơn 100 linh mục tu sĩ Việt Nam và thân nhân của ĐHY.

Trong những năm qua, Hội đồng Tòa Thánh Công lý và Hòa bình, đã mở án xin phong chân phước cho ĐHY Nguyễn Văn Thuận, đồng thời cũng xúc tiến việc xin cải táng ĐHY về nhà thờ hiếu tòa của ngài ở trung tâm Roma.

Lễ cải táng do ĐHY Peter Turkson, người Ghana, đương kim Chủ tịch Hội đồng Tòa Thánh Công lý và Hòa bình, chủ sự từ lúc 11g45 tại Nhà thờ Đức Mẹ Scala, trước sự hiện diện của hai vị tiền nhiệm của ngài là ĐHY Roger Etchegaray, ĐHY Renato Martino, tiếp đến là ĐHY Jorge Mejia, người Argentina,

nguyên thư viện trưởng của Tòa Thánh, và ĐHY Bernard Law, nguyên Giám quản Đền thờ Đức Bà Cả ở Roma. Ngoài ra còn có Đức Cha Mario Toso, SDB, Tổng thư ký Hội đồng Tòa Thánh Công lý và Hòa bình, và gần 100 người gồm các nhân viên của Hội đồng, Liên tu sĩ Việt Nam ở Roma, đặc biệt có bà Elisabeth Nguyễn Thị Thu Hồng, người em út của Đức Cố hồng y từ Canada và một số thân nhân khác.

Lễ cải táng diễn ra dưới hình thức một buổi phụng vụ Lời Chúa, với bài đọc sách Huấn Ca, đáp ca, lời nguyện. Khi linh cữu được đưa tới trước bàn thờ, biên bản cuộc cải táng đã được các chức sắc tòa án của Tòa Giám Quản Roma tuyên đọc, rồi linh cữu Đức Cố hồng y bọc thép không gỉ, có cột dây đỏ gắn triện sỉ, được đặt dưới bàn thờ thánh Đa Minh và thánh nữ Catarina, là bàn thờ thứ hai ở bên phải vừa khi bước vào thánh đường.

Lễ cải táng kết thúc với kinh cầu Đức Cố HY để xin ơn nhờ lời chuyển cầu của ngài và xin Chúa cho sớm đến ngày Vị Tôi Tớ Chúa Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận được tôn vinh trên bàn thờ.

Nhà thờ Đức Mẹ Scala (Piazza della Scala, 23) tọa lạc tại khu Trastevere, khởi công xây cất từ năm 1593 và hoàn tất vào năm 1610, để bảo quản ảnh Đức Mẹ Cầu Thang. Thánh đường do dòng Camêlô nhật phép (OCD) coi sóc. Tại đây cũng có học viện của dòng. ■

(Nguồn: Radiovaticana,  
08-06-2012)

## Bí tích Thánh Thể: Lương thực đổi mới Ireland

Đức Tổng giám mục Martin đứng trước tảng đá này. Khi một phụ nữ trẻ đọc lời cầu nguyện, sự thịnh lặng bao trùm sân vận động, sau đó là những tràng pháo tay kéo dài. Đức Tổng giám mục Martin nhắc đến tất cả những người bị lạm dụng và những ai “ngày nay vẫn còn hằn vết sự lạm dụng ấy và có lẽ còn phải mang theo nó theo suốt đời. Trong tinh thần sám hối, chúng ta hãy thinh lặng nhớ đến từng người trong số họ”.

Nhưng Đức Tổng giám mục Martin cũng nhắc nhở người Công giáo Ireland, đặc biệt là những tiếng nói bên trong Giáo Hội và ở ngoài xã hội trong thời gian gần đây đòi cải cách Giáo Hội và một số giáo huấn chính của Giáo Hội. Ngài nói: “Giáo Hội không phải là của chúng ta để chúng ta có thể thiết kế lại, Giáo Hội là

món quà Chúa ban cho chúng ta cùng với sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần trong suốt lịch sử và theo gương mẫu của Mẹ Maria và các thánh”.

Thánh Lê do Đức hồng y Marc Ouellet, Đặc sứ của Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI, chủ tế. Trong bài giảng, ĐHY cũng nói về “đau khổ” và “những thách thức nghiêm trọng cho đức tin” trong Giáo hội Ireland. “Mỗi Chúa nhật chúng ta đến nhà thờ để gặp Chúa Phục Sinh, tham dự bí tích Thánh Thể. Dưới mắt thế gian, dường như chúng ta tụ họp nhau vì lý do xã hội hoặc theo truyền thống văn hóa và tôn giáo, nhưng thực ra, chính Chúa quy tụ chúng ta”.

Đức hồng y Ouellet cũng ngỏ lời với những ai cảm thấy mình ở bên lề Giáo Hội. “Hy lê duy nhất của Chúa Kitô đem lại ơn cứu rỗi cho mỗi người và mọi người. Chúng ta không biết

(xem tiếp trang 4)

# ĐGM Fellay: Huynh đoàn Thánh Piô X không cần phải chấp nhận tất cả giáo huấn của Công đồng Vatican II

VATICAN CITY (CNS) – Nhà lãnh đạo Huynh đoàn Thánh Piô X (SSPX) nói rằng các cuộc thảo luận với Tòa Thánh Vatican cho thấy “Roma không còn coi việc chấp nhận toàn bộ” giáo huấn của Công đồng Vatican II như một điều kiện để Huynh đoàn hòa giải trọn vẹn với Giáo Hội.

Đức giám mục Bernard Fellay, Bề trên tổng quyền của SSPX cho biết: Chấp nhận giáo huấn của Công đồng không còn là “một điều kiện tiên quyết cho giải pháp về mặt giáo luật” đối với quy chế của Huynh đoàn.

Trong một cuộc phỏng vấn được công bố ngày 7 tháng Sáu trên trang mạng mới của Huynh đoàn, ĐGM Fellay cho biết không phải Huynh đoàn đến với Vatican mà là Vatican đến với Huynh đoàn để đề nghị mở các cuộc thảo luận.

“Vì vậy, Giáo Hội chính thức đã thay đổi thái độ, còn chúng tôi thì không. Chúng tôi không phải là những người xin được chấp nhận, Đức giáo hoàng mới là người muốn công nhận chúng tôi”.

Vào năm 2009, Đức giáo hoàng Bênêđictô XVI đã giải vạ tuyệt thông cho giám mục Fellay và các giám mục khác của SSPX khi họ được tấn phong giám mục mà không có phép của Đức giáo hoàng 11 năm trước đó. Cũng trong năm 2009, Đức giáo hoàng thành lập một ủy ban để trao đổi với các với đại diện SSPX về giáo lý.

Vào tháng Chín 2011, Tòa Thánh đã trao cho ĐGM Fellay một bản “Tiên đề giáo lý”, đưa ra “một số nguyên tắc giáo lý và các tiêu chí cho việc giải thích giáo lý Công Giáo cần thiết để bảo đảm tính trung thực” cho học thuyết chính thức của Giáo Hội. Cả Tòa Thánh lẫn SSPX đều không công bố bản Tiên đề này, nhưng Tòa Thánh Vatican nói rằng vẫn có chỗ để “thảo luận hợp pháp” về “những lối diễn đạt cá nhân hoặc những công thức hiện có trong các tài liệu của Công đồng Vatican II và huấn quyền liên tục” của Giáo hội.

Hồi tháng Ba, ĐGM Fellay đã đưa ra câu trả lời đầu tiên về bản Tiên đề, nhưng Bộ Giáo lý Đức tin, với sự chuẩn y của Đức giáo hoàng, cho rằng câu trả lời này là “không đủ”. Tháng Tư, ĐGM Fellay có câu trả lời thứ hai, và đến ngày 07 tháng Sáu, câu

trả lời này vẫn còn đang được xem xét tại Vatican.

Trong cuộc phỏng vấn trên trang web SSPX, ĐGM Fellay cho biết: “Chúng tôi vẫn chưa đồng ý về giáo thuyết, và Đức giáo hoàng vẫn muốn thừa nhận chúng tôi. Tại sao vậy? Có ngay câu trả lời: ngày nay có những vấn đề cực kỳ quan trọng trong Hội Thánh”.

ĐGM Fellay nói rằng các cuộc thảo luận hòa giải là dấu hiệu cho thấy Giáo hội Công giáo bắt đầu nhận ra cần phải khôi phục truyền thống và giáo huấn truyền thống đã bị Công đồng Vatican II làm lu mờ. ĐGM Fellay cho biết, nếu SSPX hòa giải trọn vẹn với Giáo hội, các thành viên của SSPX sẽ tiếp tục lên án “những khó khăn về giáo lý” trong Giáo hội, nhưng họ làm như vậy trong khi vẫn cho thấy “những dấu hiệu hữu hình của sức sống của truyền thống” qua tỉ lệ gia tăng ơn gọi và con số các thành viên.

Phát biểu với các thành viên của SSPX là những người rất thận trọng về việc hòa giải, ĐGM Fellay nói: “Một trong những mối nguy hiểm lớn là đi đến chỗ bịa ra ý tưởng là Giáo hội có vẻ rất lý tưởng, nhưng thực tế điều đó không có trong lịch sử Giáo Hội”.

ĐGM Fellay nói: “Một số người cho rằng để làm việc ‘một cách an toàn’ trong Giáo hội, trước hết Giáo hội phải được giũ bỏ mọi sai lầm. Họ nói như vậy khi tuyên bố rằng Roma phải hoán cải trước khi có bất kỳ thỏa thuận nào, hoặc các sai lầm của Roma trước tiên phải được loại bỏ để chúng ta có thể làm việc. Nhưng thực tế lịch sử Giáo hội chỉ ra rằng “thường khi, và hầu như luôn luôn, chúng ta thấy rằng có những sai lầm phổ biến” và Thiên Chúa kêu gọi những người thánh thiện làm việc trong Giáo hội để sửa chữa những sai lầm này. Chúng tôi đang được mời đến và làm việc giống như tất cả các vị thánh cải cách của mọi thời đã làm”.

ĐGM Fellay nói rằng ngài không biết khi nào sẽ kết thúc các cuộc thảo luận. “Thậm chí có người nói rằng Đức giáo hoàng sẽ xem xét vấn đề này tại nhà nghỉ hè của ngài ở Castel Gandolfo vào tháng Bảy”. ■

(Cindy Wooden, CNS, 07-06-2012)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

### CẦU NGUYỄN

Lạy Chúa Giêsu,  
xin thương nhìn đến Hội Thánh  
là đàn chiên của Chúa.  
Xin ban cho Hội Thánh  
sự hiệp nhất và yêu thương,  
để làm chứng cho Chúa  
giữa một thế giới đầy chia rẽ.

Xin cho Hội Thánh  
không ngừng lớn lên như hạt lúa.  
Xin đừng để khó khăn làm chúng  
con chùng bước,  
đừng để dễ dãi làm chúng con ngủ  
quen.

Ước gì Hội Thánh trở nên men  
được vùi sâu trong khói bột loài người  
để bột được dậy lên và trở nên  
tấm bánh.

Ước gì Hội Thánh thành cây to  
bóng rợp  
để chim trời muôn phương rủ  
nhau đến làm tổ.

Xin cho Hội Thánh  
trở nên bàn tiệc của mọi dân nước,  
nơi mọi người được hưởng niềm  
vui và tự do.

Cuối cùng xin cho chúng con  
biết xây dựng một Hội Thánh  
tuyệt vời,  
nhưng vẫn chấp nhận cỏ lùng  
trong Hội Thánh.

Ước gì khi thấy Hội Thánh ở trần  
gian,  
nhân loại nhận ra Nước Trời ở  
gần bên. Amen. ■

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

### Giáo Hội không chờ đợi...

đội bóng đá là một phương cách quan trọng để giáo dục mọi người biết tôn trọng nhau, kể cả đối thủ, để cho thấy tinh thần cá nhân hy sinh vì lợi ích của cả đội, và tôn trọng tài năng của mỗi thành viên trong đội; tóm lại, vượt qua chủ nghĩa cá nhân và tính ích kỷ vốn thường là đặc trưng trong các giao tiếp của con người, và nhường chỗ cho tình huynh đệ và tình yêu, là điều duy nhất thực sự có khả năng thúc đẩy công ích, ở mọi lãnh vực”.

Kết thúc sứ điệp, ĐTC khuyến khích những người tham dự giải vô địch “hãy sống kinh nghiệm này như một cách diễn tả những đức tính và hoạt động cao quý nhất của con người, trong tinh thần vui tươi và bình an”.

(VIS, 08-06-2012)

## Đức hồng y Ouellet: “Chúng ta cầu nguyện cho nền văn hóa của sự tôn trọng”

WHD (14.06.2012) / Vatican Radio – Trong cuộc hành hương đến Lough Derg, hạt Donegal ở Ireland vào ngày 12 và 13 tháng Sáu, vị Đặc sứ của Đức Thánh Cha tại Đại hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 50, Đức hồng y Marc Ouellet, đã gặp một nhóm đại diện các nạn nhân của vụ lạm dụng trẻ em trong Giáo Hội. Nhóm này bao gồm những người đại diện các nạn nhân, nam và nữ, của các vụ lạm dụng do các giáo sĩ và tại các cơ sở Công giáo, từ nhiều vùng khác nhau của Bắc và Nam Ireland. Cuộc gặp gỡ kéo dài hai giờ, trong đó mỗi nạn nhân nói về kinh nghiệm của riêng mình về vụ lạm dụng và tác động của nó trên cuộc sống của họ.



Sau cuộc gặp gỡ, DHY Ouellet đã cử hành Thánh Lễ tại Vương cung Thánh đường Thánh Patrick với khoảng 100 người. Trong bài giảng, Đức hồng y nói:

“Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI đã chỉ định tôi làm Đặc sứ của ngài tham dự Đại hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 50 tại Dublin, và đến Lough Derg để xin Chúa tha thứ cho nhiều lần các giáo sĩ đã lạm dụng tình dục với trẻ em, không chỉ ở Ireland nhưng ở bất cứ nơi nào trong Giáo Hội. Tôi đến đây với chủ định xin Chúa và các nạn nhân tha thứ, vì tội lỗi nghiêm trọng của các giáo sĩ đã lạm dụng tình dục trẻ em. Trong những thập kỷ vừa qua chúng ta đã thấy bao nhiêu tác hại và tuyệt vọng mà những vụ lạm dụng ấy gây ra cho hàng ngàn nạn nhân. Chúng ta đã thấy rằng phản ứng của một số vị có thẩm quyền trong Giáo Hội đối với những tội ác này thường không đủ và không hiệu quả trong việc ngăn chặn tội ác, mặc dù đã có các chỉ dẫn rõ ràng trong giáo luật...”

Nhân danh Giáo Hội, một lần nữa tôi xin lỗi các nạn nhân, trong đó có các nạn nhân tôi đã gặp ở Lough Derg đây. Tôi lặp lại ở đây những gì Đức Thánh Cha nói với các nạn nhân trong Thư gửi người Công giáo Ireland: “Thật là điều dễ hiểu khi anh chị em khó mà tha thứ hoặc làm hòa với Giáo Hội. Nhân danh Giáo Hội, tôi công khai bày tỏ sự xấu hổ và lòng hối hận. Đồng thời, xin anh chị

em đừng mất hy vọng. Chính khi hiệp thông với Giáo Hội mà chúng ta gặp được con người Chúa Giêsu Kitô, Đấng cũng là nạn nhân của bất công và tội lỗi”.

“Thảm kịch của nạn lạm dụng tình dục trẻ vị thành niên do các Kitô hữu, nhất là do các thành viên của hàng giáo sĩ gây ra, là một nguồn gốc của nỗi hổ thẹn và gương xấu tày đình. Đó là tội mà Chúa Giêsu đã quở trách: “Thà buộc cối đá lớn vào cổ nó và xô xuống biển, còn lợi cho nó hơn là để nó làm cớ cho một

trong những kẻ bé nhỏ này vấp ngã” (Lc 17,2). Trong bối cảnh của Đại hội Thánh Thể Quốc tế, tôi tái khẳng định rằng Giáo Hội Công giáo quyết tâm kiến tạo một môi trường an toàn cho trẻ em và chúng ta cầu nguyện

cho một nền văn hóa mới của sự tôn trọng, tính toàn vẹn, và Chúa Kitô cũng như tình yêu sê ngự trị giữa chúng ta và thấm nhập toàn xã hội”.

Sau đó, vị Đặc sứ của Đức Thánh Cha cho biết ngài vô cùng xúc động khi gặp các nạn nhân của vụ lạm dụng tình dục và khi trở về Roma ngài sẽ thuật lại cho Đức Thánh Cha. Đức hồng y Đặc sứ và phái đoàn, gồm cả Đức Tổng giám mục Charles Brown - Sứ thần Tòa Thánh tại Ireland, Đức giám mục Liam MacDaid - giám mục giáo phận Clogher, đã ở lại qua đêm tại Lough Derg. Các ngài đã ăn chay và tham dự các cử hành sám hối khác cùng với những người hành hương. ■

(Vatican Radio, 13-06-2012)

### Bí tích Thánh Thể: lương thực đổi mới Ireland

và cũng không cần biết, liệu có ai hoặc có nhiều người từ khước ân sủng Chúa vào lúc cuối cùng không. Khi tụ họp cùng nhau, chúng ta vẫn là chính mình, là những tội nhân nghèo hèn, và có thể không phải lúc nào cũng sẵn sàng rước Chúa, nhưng mọi người đều có thể sống điều được gọi là “tinh thần hiệp thông”.

“Chúng ta hãy ý thức món quà kỳ diệu là Thánh Thể. Thiên Chúa đáng được tôn thờ và mang ơn biết bao vì món quà tinh yêu này. Thật vậy, lòng biết ơn của người Ireland ở đây trong ngày Chúa nhật hôm nay thật hiển

## Giáo Hội không thờ ơ với thể thao



W H Đ (08.06.2012) / VIS – Hôm nay 08 tháng Sáu, vòng chung kết giải vô địch bóng đá châu Âu bắt đầu khởi tranh tại Ba Lan và Ukraina. Nhân dịp này, Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI đã gửi một sứ điệp cho Đức Tổng giám mục Jozef Michalik, Chủ tịch Hội đồng Giám mục Ba Lan.

DTC viết: “Đây là sự kiện thể thao không chỉ liên quan đến các nhà tổ chức, các vận động viên và những người hâm mộ, nhưng đến toàn xã hội theo nhiều cách khác nhau. Giáo Hội không thể thờ ơ với sự kiện này, và nhất là với nhu cầu tinh thần của những người tham dự”.

DTC trích dẫn lời của Chân phước Gioan Phaolô II như sau: “Các tiềm năng của thể thao làm cho nó trở thành một công cụ quan trọng cho sự phát triển toàn diện con người, và một yếu tố hữu ích cho việc xây dựng một xã hội nhân văn hơn”. Đó là vì “ý nghĩa của tình huynh đệ, khoan dung, trung thực và tôn trọng thân xác –những đức tính chắc chắn không thể thiếu đối với mỗi vận động viên tốt– góp phần xây dựng một xã hội dân sự ở đó tranh tài thay cho đối kháng, thỏa thuận thay cho xung đột và đối đầu trung thực thay cho đối kháng hận thù”.

DTC viết tiếp: “Các đội thể thao như (xem tiếp trang 3)

nhiên cụ thể. Biết ơn khi nhìn thấy những tu sĩ nam nữ trẻ tràn đầy sức sống, một cảnh tượng hiếm thấy ở Ireland ngày nay. Biết ơn vì những người hành hương từ châu Phi, đã múa hát trước khi bước vào Thánh Lễ. Biết ơn vì 30 thanh niên nam nữ đến từ Áo, cho thấy sự hiện diện hữu hình của Giáo Hội trẻ trung, như một ‘hơi thở trong lành’. Biết ơn Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI về cơ hội này, ngay giữa khổ đau, để cảm nghiệm ơn chữa lành và nâng đỡ mà chỉ có Thánh Thể trong sự hiệp thông với Chúa Kitô và với nhau mới có thể mang lại”. ■

(Tổng hợp từ Vatican Radio, 10-06-2012)